

日语能力考试

二 级 教 程

- 日语编著：中森昌昭（日本三重县名张国际交流研修所代表）
- 中文编译：蒋 清（日本樱美林大学外国语教育中心教员）



第 三 册

日 本 国 际 交 流 研 究 所
中 国 上 海 朝 日 文 化 商 务 培 训 中 心

组 编



上海财经大学出版社

日本国际交流研究所
中国上海朝日文化商务培训中心 组编

日语能力考试 二级教程

(第三册)

日语编著：中森昌昭(日本三重县名张国际交流研修所代表)
中文编译：蒋 清(日本樱美林大学外国语教育中心教员)

上海财经大学出版社

前 言

中级(二级)教材是为上级(一级)准备的过渡阶段,即过渡到活用日语的中间阶段。所谓活用就是指在不需要任何简化、修改的情况下,能原封不动地理解日本人在日常生活中所说的话或所写的文章,并且还能通过对原文内容准确地发表自己的意见来参与讨论。若想活跃于日本的实际生活舞台,必须具备能用日语听课或收看、收听日语电视、广播的新闻以及阅读报纸或杂志和专门刊物文章的能力。本阶段就是在主要掌握日语基本语法、句型的初级(四级和三级教材)的基础上,为培养这些必备能力而准备的重要阶段。

在初级阶段中,编者特别以自学者随语言构造的深化而掌握各阶段的能力为目的,在组织教材时对介绍的顺序和分量作了考虑。进入中间阶段后,虽然仍考虑要保留语言教育的内容,但教材的对话语句则更接近日本人之间的现实、自然的对话。所以,本阶段的对话语句的长度有了增加,语言构造更为复杂,而且词汇量也扩大了很多。为了理解各课内容,本阶段不仅要求掌握相应的语言能力,而且还需要具备有关日本的背景知识。

如上所述,本教材中的对话语句(基本语句)并非单纯为学习语言构造而编写的,每个主题的选择都是为了通过对话内容来帮助读者了解日本的现代状况和日本的社会问题。此外,为了让读者能更深刻理解各个主题的现状和问题,进而能用来作为讨论的材料,编者在每一课中添加了短文读解的内容。

中森昌昭

2002年3月

目 录

第 7 课	能源问题	1
	基本语句 I	1
	基本语句 II	15
	基本语句 III	29
	基本语句 IV	45
	短文读解	63
	综合练习	75
	综合练习参考答案	79
第 8 课	经济(1)	81
	基本语句 I	81
	基本语句 II	96
	基本语句 III	109
	基本语句 IV	126
	短文读解	138
	综合练习	155
	综合练习参考答案	159
第 9 课	经济(2)	161
	基本语句 I	161
	基本语句 II	174
	基本语句 III	189
	基本语句 IV	204
	短文读解	218
	综合练习	229
	综合练习参考答案	234

第7课 能源问题

基本语句 I

リン： 隣の町に原子力発電所を建設する計画があるとか聞きましたが。

田中： ええ、もう10年ほど前から、議会でもその計画をめぐって議論されているんですが、いつこうに結論が出ません。

リン： 相変わらず、推進派と反対派が激しく対立していて、どちらも譲ろうとしないようですね。

田中： ええ、簡単に譲歩できる問題ではありませんから。

リン： 絶対安全だと言われても、これまでの事故の例がいくつもありますから、信じられませんね。

参考译文

林：我听说相邻的城市好像有个建设原子能发电所的计划。

田中：对，大约10年前，议会开始围绕那个计划进行了争论，但毫无结论。

林：看来推进派和反对派依旧针锋相对，哪一派都不肯让步呢。

田中：是的，因为这不是可以简单让步的问题。

林: 说是绝对安全, 但出事故的例子至今已经有过好几次了, (对此) 不能完全相信呀。

问答题

1. リンは、どんな話を聞きましたか。

→隣の町に原子力発電所を建設する計画があるとか聞きました。

2. リンが聞いた話は、最近始まった話ですか。

→いいえ、もう 10 年ほど前から、議論されています。

3. リンが聞いた話は、現在どうなっていますか。

→結論が出ていません。

4. リンが聞いた話が進まない理由は、何ですか。

→推進派と反対派が激しく対立していて、どちらも譲ろうとしないからです。

・林美听说了什么？

・听说相邻的城市有个建设原子能发电所的计划。

・林美听说的事情是最近才有的吗？

・不, 这个问题 10 年前就开始争论了, 一直争论至今。

・林美听说的事情现在怎样了？

・还没有结论。

・为什么林美听说的事情没有进展？

・因为推进派和反对派针锋相对, 哪一派都不肯让步。

词汇

1. 隣

(例) 隣の国

隣の人

2. 原子力

(相关词汇) 水力

・隔壁。

・邻国。

・邻居。

・原子能。

・水力。

火力	・ 火力。
風力	・ 风力。
3. 発電(する)	・ 发电。
(相关词汇) 発電所	・ 发电所。
発電機	・ 发电机。
4. 建設(する)	・ 建设。
(例) 家を建設します。	・ 建立家园。
道路を建設します。	・ 建设道路。
5. 計画(する)	・ 计划。
(例) 計画にしたがって、町を建設します。	・ 按照计划建设城市。
(相关用语) 計画を立てる	・ 制定计划。
6. 10 年ほど	・ 10 年左右。
7. 議会	・ 议会。
(相关词汇) 国会	・ 国会。
県議会	・ 县议会。
市議会	・ 市议会。
町議会	・ 城(镇)议会。
村議会	・ 村议会。
8. 議論(する)	・ 争论。
9. 結論	・ 结论。
(相关用语) 結論が出る	・ 得出结论。
結論を出す	・ 作出结论。
10. 推進(する)	・ 推进; 推动。

11. 反対(する)

(例) 田中さんは、その計画に反対しています。

(相关词汇) ⇔ 賛成(する)

(例) 鈴木さんは、その計画に賛成しています。

12. ～派

13. 激しい/i/

14. 対立(する)

(例) 田中さんは、その計画について、いつも鈴木さんと対立します。

15. 譲る/u/

(例) どちらかが譲らなければ、この問題は解決しないでしょう。

16. 簡単(な)

17. 譲歩(する)

18. 絶対(に)

(例) あしたの会議には、絶対(に)来て下さい。

この部屋で、たばこは絶対(に)吸わないで下さい。

19. 安全(な)

(相关词汇) ⇔ 危険(な)

危ない/i/

20. これまで

21. 事故

22. いくつも

・ 反对。

・ 田中先生反对那个计划。

・ 赞成; 拥护。

・ 铃木先生赞成那个计划。

・ ……派。

・ 激烈。

・ 对立。

・ 关于那个计划, 田中先生和铃木先生总是对立的。

・ 让步; 谦让。

・ 要是没有一方让步的话, 那么这个问题是没法解决的吧?

・ 简单。

・ 让步。

・ 绝对; 一定。

・ 明天的会议请一定要来。

・ 这个房间里请绝对不要抽烟。

・ 安全(的)。

・ 危险(的)。

・ 危险。

・ 至今。

・ 事故。

・ 好几次。

重要句型及用语

1. ～とか聞く/听说好像……

(句型) 引用句(普通句)+とか聞く

(解释) 用来向他人传达听来的内容, 含有不能对那个传闻的真假作断言的意思。

(例) 来月から1年間の予定で、山田さんが

アメリカへ行くとか聞きました。

電話料金が引き下げられたとか言っていました。

・听说山田先生好像打算从

下个月起去美国1年。

・说了电话费好像要降价。

2. ～をめぐって議論する/围绕……而争论。

(句型) 名词+をめぐって

疑问词…かをめぐって

(解释) 用来提出～后面的动词的对象(包括其周围的事物)。这里的动词被限定为能够表示很多人对该对象的好坏而进行争论或商谈。

(例) 郵便局の民営化をめぐって、議論が

続いています。

次の会議をどこで行うかをめぐって、

話し合われています。

(相关用语) ～をめぐる(+名词)

(例) 民営化をめぐる議論が続いています。

・围绕邮政局的民营化问题, 争论在继续着。

・围绕下次会议在哪里开而进行了商谈。

・围绕民营化问题的争论在继续着。

3. いっこうに～ない/一点也不……

(句型) いっこうに+动词(否定形)+ない

(解释) 加强否定的语气, 表示无论怎么做也不会达到期待的结局而焦虑或担心的心情。

(例) 病院に行きましたが、病気はいっこう

によくなりません。

毎日勉強していますが、いっこうに上手

になりません。

・去了医院, 但病情毫无好转。

・每天学习着, 但毫无进步。

4. 相変わらず/老样子; 依旧。

(解释) 表示和至今相同, 没有变化的样子。

(例) 日本の物価は、相変わらず高いです。

あの人は、相変わらずきれいですね。

・日本的物价依旧很高。

・那个人依旧很漂亮。

5. ～ようとしなない/不肯做……

(句型) 动词(意志形～よう)+と(は、も)しない

(解释) 表示没有意向要做某个动作或行为。

(例) もう9時なのに、お客さんはまだ帰ろう

としません。

もっとよく話し合えばいいのに、話し合お

うとしません。

・已经9点了, 但客人还不打算回去。

・再好好谈的话就好了, 可就是不愿谈。

(相关用语) ～ようとする

・想要做……

(句型) 动词(意志形～よう)+とする

(解释) 表示为了实现目标而尝试做努力。

(例) 漢字を覚えようとしたが、覚えられません。

テレビをつけようとしたが、故障のよう
うです。

- 曾想要记汉字, 但记不住。
- 想要开电视, 但好像出故障了。

6. 信じきれない/不能完全相信。

(句型) 动词(词干: 去掉マス形中的“ます”前的部分)+きれない

(解释) 表示“不能完全……”或“不能充分……”。

(例) 田中さんの意見が正しいとは言いきれません。

頑張ったらできそうなので、あきらめきれ
ません。

(相关用语) ～きる

(例) この本を1日で読みきりました。

(例) そんなことは、わかりきったことです。

疲れきって、食べることもできません。

- 不能完全说田中先生的意见正确。
- 因为只要努力就能成功, 所以不能完全放弃。
- ① 直到……最后。
- 在一天里把这本书念完了。
- ② 充分地做……; 极度地做……。
- 那种事情是完全明白的。
- 累极了, 连饭也吃不下。

练习题

A. (例) 来月から1年間の予定で、山田さんがアメ

リカへ行きます。

→来月から1年間の予定で、山田さんがアメリ

- 山田先生打算从下个月起去美国1年。
- 听说山田先生好像打算从

カへ行くとか聞きました。

1) 国際電話が安くなります。

→国際電話が安くなるとか聞きました。

2) 原子力発電所を建設する計画は、やめること

になりました。

→原子力発電所を建設する計画は、やめることになったとか聞きました。

3) 制服を廃止するかどうかをめぐって、会議が行

われます。

→制服を廃止するかどうかをめぐって、会議が行われるとか聞きました。

4) 携帯電話の普及にともなって、公衆電話の利用が、

急減しています。

→携帯電話の普及にともなって、公衆電話の利用が、急減しているとか聞きました。

5) この車は、雪の道でも、絶対安全です。

→この車は、雪の道でも、絶対安全だとか聞きました。

B. (例) 議論が続いています。

郵便局の民営化

下个月起去美国1年。

・国际长途电话费要变便宜。

・听说国际长途电话费好像要变便宜。

・原子能发电所的建设计划要被取消了。

・听说原子能发电所的建设计划好像要被取消了。

・围绕是否要废除制服开了会。

・听说围绕是否要废除制服好像还开了会。

・随着移动电话的普及,公用电话的使用在锐减。

・听说随着移动电话的普及,公用电话的使用好像在锐减。

・这辆车即使在雪道上行驶也绝对安全。

・听说这辆车即使在雪道上行驶也好像绝对安全。

・争论在继续着。

邮政局的民营化。

→郵便局の民営化をめぐって、議論が続いています。

1) いろいろな意見が出されました。

週5日制。

→週5日制をめぐって、いろいろな意見が出されました。

2) 話し合うつもりです。

誰がお金を払うか。

→誰がお金を払うかをめぐって、話し合うつもりです。

3) 賛成派と反対派が対立しています。

電気料金の値上げ。

→電気料金の値上げをめぐって、賛成派と反対派が対立しています。

4) 激しい議論が行われました。

ごみ問題。

→ごみ問題をめぐって、激しい議論が行われました。

5) 学校長と市長が意見を述べました。

学校問題。

→学校問題をめぐって、学校長と市長が意見を述べました。

・围绕邮政局民营化问题的争论在继续着。

・提出了各种意见。

每周五日制。

・围绕每周五日制,大家提出了各种意见。

・打算商量。

谁来付钱。

・围绕谁来付钱,打算商量一下。

・赞成派和反对派正对立着。

电费涨价。

・围绕电费涨价的问题,赞成派和反对派的意见正对立着。

・进行了激烈的争辩。

垃圾问题。

・围绕垃圾问题进行了激烈的争辩。

・校长和市长说了意见。

学校的问题。

・围绕学校的问题,校长和市长说了意见。

C. (例) 毎日日本語を勉強しています。

上手になりません。

→毎日勉強していますが、いっこうに上手になりません。

1) ごみを減らす努力はしています。

ごみは減りません。

→ごみを減らす努力はしていますが、いっこうにごみは減りません。

2) 天気予報によると、雨はあがるとのことです。

雨はあがりません。

→天気予報によると、雨はあがるとのことですが、いっこうに雨はあがりません。

3) コンピューターのお陰で、仕事が減るかと思いました。

仕事が減りません。

→コンピューターのお陰で、仕事が減るかと思いますが、いっこうに仕事が減りません。

4) 講演は、もう終わる時間です。

終わりません。

→講演は、もう終わる時間ですが、いっこうに終わりません。

5) 景気は、徐々によくなると思っていました。

・ 每天学日语。

没有进步。

・ 每天学日语, 但毫无进步。

・ 努力减少垃圾。

垃圾不减。

・ 正在努力减少垃圾, 但垃圾一点没有减少。

・ 根据天气预报, 说是雨会停。

雨没停。

・ 天气预报说雨会停的, 但雨一点也没停。

・ 原以为有了电脑, 工作就可能减少的。

工作没有减少。

・ 原以为有了电脑, 工作就可能减少的, 但工作一点也没有减少。

・ 讲演已经到结束的时间。

没有结束。

・ 讲演已经到结束的时间, 但根本没结束。

・ 原以为经济状况会慢慢地

よくなる気配はありません。

→景気は、徐々によくなると思っていたんですが、いつ
こうによくなる気配はありません。

D. (例) 日本の物価は安くなりましたか。

→いいえ、日本の物価は相変わらず高いです。

(安くなりません)

1) 国際電話の料金は、引き下げられましたか。

→いいえ、国際電話の料金は、相変わらず高いで
す。(引き下げられません)

2) 東京の海は、きれいになりましたか。

→いいえ、東京の海は、相変わらず汚いです。

(きれいになりません)

3) 景気は、良くなりましたか。

→いいえ、景気は、相変わらず悪いです。

(良くなりません)

4) このサッカーのチームは、強くなりましたか。

→いいえ、このサッカーのチームは、相変わらず、
弱いです。(強くなりません)

5) もう、この問題について、結論が出ましたか。

好转。

没有好转的兆头。

・原以为经济状况会慢慢地
好转,但一点也没有好转的
兆头。

・日本的物价变便宜了吗?

・没有,日本的物价依旧很
贵。(没有变便宜)

・国际长途电话费降价了吗?

・没有,国际长途电话费依旧
很贵。(没有降价)

・东京的海变干净了吗?

・没有,东京的海依旧很肮
脏。(没有变干净)

・经济状况转好了吗?

・没有,经济状况依旧很糟。
(没好转)

・这个足球队变强了吗?

・没有,这个足球队依旧很
弱。(没变强)

・关于这个问题已经得出结
论了吗?

→いいえ、この問題について、相変わらず、結論が出ません。

E. (例) お客さんはもう帰りますか。

→帰ればいいのに、お客さんはまだ帰ろうと
しません。

1) あの人と話し合うつもりですか。

→話し合えばいいのに、話し合おうとしません。

2) 服を着替えますか。

→服を着替えればいいのに、着替えようとしません。

3) 新しいアパートに移るつもりですか。

→新しいアパートに移ればいいのに、移ろうと
しません。

4) 仕事を辞めるつもりですか。

→仕事を辞めればいいのに、辞めようとしません。

5) 一生懸命勉強するつもりですか。

→一生懸命勉強すればいいのに、しようとしません。

F. (例) 田中さんの意見が正しいと言えますか。

・没有, 关于这个问题依旧没有得出结论。

・客人已经要回去了吗?

・回去就好了, 但客人还是
准备回去。

・打算和那个人谈吗?

・能谈就好了, 但就是不愿谈。

・换衣服吗?

・如果换就好了, 但就是
愿换。

・打算搬入新公寓吗?

・如果搬入新公寓就好了,
但就是不想搬。

・打算辞职吗?

・辞了职就好了, 但就是
想辞。

・打算拼命学习吗?

・拼命学习的话就好了, 但
是不肯学。

・能说田中先生的意见是正
确的吗?

→田中さんの意見が正しいとは言いきれません。

- 1) あの人が、大統領だと信じられますか。

→あの人が、大統領だとは信じられません。

- 2) 大学に行けないことをあきらめられますか。

→大学に行けないことをあきらめられません。

- 3) この機械は絶対安全だと言えますか。

→この機械は絶対安全だと言いきれません。

- 4) この場所は、地震がないと言えますか。

→この場所は、地震がないと言いきれません。

- 5) 田中さんがしたことを信じられますか。

→田中さんがしたことを信じられません。

G.

- 1) はっきりわかりませんが、明日山田さんがアメリカから帰ってくるとか聞きましたが、本当ですか。

- 2) 休みをとって、旅行に行きたいんですが、忙しくて、
いっこうに休めません。

- 3) 山田さんと田中さんが激しく対立しています。

・不能断言田中先生的意见是正确的。

・能相信那个人是总统吗？

・不能完全相信那个人是总统。

・对上大学死心了吗？

・对上大学还没有完全死心。

・能说这台机器绝对安全吗？

・不能断言这台机器绝对安全。

・能说这个场所没有地震吗？

・不能断言这个场所没有地震。

・能相信田中先生做的事吗？

・不能完全相信田中先生做的事。

・知道得还不确切，听说田中先生明天好像要从美国回来，是真的吗？

・想请休假外出旅行，但忙得根本请不了假。

・山田先生和田中先生针锋相对。